

# 13° Premio Letterario Navile Città di Bologna

per opere inedite scritte in lingua italiana,  
in lingua dialettale o in altra lingua, con traduzione a fronte

## dedicato a Marino Capacci

Il Comune di Bologna – Quartiere Navile, con il patrocinio della Regione Emilia Romagna e della Provincia di Bologna, e con il contributo di Unipol GF, Coop Adriatica Scarl, di Atc Spa, e di Radio Tau, indice il 13° Premio Letterario Navile Città di Bologna per opere inedite scritte in lingua italiana, in lingua dialettale o in altra lingua, con traduzione a fronte.

### Le sezioni di concorso

**A – Narrativa** comprensiva della letteratura migrante, ossia della letteratura in lingua italiana prodotta dagli scrittori stranieri immigrati nel nostro Paese; è esclusa la saggistica.

**B – Narrativa per ragazzi**

**C – Narrativa illustrata o fumetto**

**D – Poesia**

### Modalità di partecipazione

**Le opere devono essere presentate** all'Ufficio Cultura del Quartiere Navile, in via di Saliceto, 5 – 40128 Bologna entro e non oltre il 30/04/2010

direttamente dalle 9.00 alle 12.30 nei giorni feriali compreso il sabato, e dalle 15.00 alle 17.30 nei giorni di martedì e giovedì

**tramite corriere o servizio postale** e in questo caso farà fede la data del timbro postale.

**Non saranno considerate valide** le consegne inviate oltre la data di scadenza del concorso. Non potranno essere accettate le partecipazioni che non rispetteranno le indicazioni del bando.

**Devono essere consegnati** un originale e tre copie dell'opera per i partecipanti alle sezioni A e B, un originale e due copie dell'opera per i partecipanti alle sezioni C e D, identificati in modo leggibile con uno pseudonimo, senza riferimenti diretti o indiretti all'autore, pena l'esclusione dal concorso; quindi una busta chiusa, con l'indicazione esterna dello pseudonimo, contenente i dati anagrafici del concorrente (nome, cognome, indirizzo di residenza o di domicilio, telefono). Quanti hanno partecipato a edizioni precedenti devono concorrere con uno pseudonimo nuovo.

**La consegna o la spedizione si effettuano con un unico plico** contenente l'opera originale, le copie e la busta con i dati anagrafici; all'esterno il plico deve indicare, l'indirizzo di destinazione, il riferimento alla "XIII edizione del Premio Letterario Navile Città di Bologna", lo pseudonimo e la sezione di concorso prescelta (A = narrativa, B = narrativa per ragazzi, C = narrativa illustrata o fumetto, D = poesia)

Per gli invii a mezzo corriere o a mezzo posta è possibile apporre i dati del mittente: il plico, preparato secondo le indicazioni, dovrà essere inserito in una ulteriore busta sulla quale saranno indicati il mittente e il destinatario. Sarà cura della segreteria eliminare la busta esterna.

**Per partecipare alle sezioni A narrativa e B narrativa per ragazzi** devono essere presentati uno o più racconti scritti a macchina o a computer su foglio A4, secondo un numero complessivo di cartelle compreso fra le 60 e le 160; la cartella è composta da 30 righe di 60/65 battute per riga comprensive degli spazi e delle interpunzioni, con carattere corpo 12.

**Per partecipare alla sezione C narrativa illustrata o fumetto** i partecipanti devono inviare:

#### > per la narrativa illustrata

1. il progetto editoriale (prototipo di libro) del racconto illustrato sviluppato in un albo del formato A4 (cm. 21 x 29), composto da un minimo di 16 ad un massimo di 24 pagine (per pagine si intendono le facciate) esclusa la copertina e le eventuali sguardie (le fodere cartacee che separano il libro vero e proprio dalla legatura), dove gli autori dovranno sistemare testi ed immagini in fotocopie a colori. Il testo non dovrà superare le 3 cartelle dattiloscritte di 30 righe ciascuna;

2. le illustrazioni originali del racconto, che non potranno essere riprodotte nel progetto libro con dimensioni superiori all'originale. Gli originali non dovranno essere rilegati, dovranno essere collazionati in un raccoglitore riportando lo pseudonimo, il titolo dell'opera, la numerazione progressiva delle tavole e la tecnica illustrativa utilizzata.

> **per il fumetto** il progetto editoriale in formato A4 composto da un minimo di 3 ad un massimo di 6 tavole (facciate) esclusa la copertina e le eventuali sguardie (le fodere cartacee che separano il libro vero e proprio dalla legatura), realizzate con qualsiasi tecnica grafica o pittorica, a colori o in bianco e nero.

Gli elaborati devono essere presentati in formato cartaceo a cui può essere aggiunto il supporto CD/DVD in formato A4 (21x29,5 cm.) con risoluzione di 300 dpi, creato o esportato in formato JPG.

**Per partecipare alla sezione C poesia** devono essere presentate minimo 20 e massimo 40 composizioni in versi a tema e schema liberi, scritte a macchina o a computer su foglio A4.

### Valutazione delle opere

Il Comune di Bologna – Quartiere Navile nominerà gli esperti per la valutazione delle opere tra gli esponenti del mondo letterario, giornalistico ed editoriale. Avranno il compito di individuare le opere vincitrici e quelle meritevoli di segnalazione, motivandone la scelta alla Commissione Cultura. Le loro decisioni saranno inappellabili e insindacabili e saranno convalidate dall'Amministrazione comunale.

### Premio

Alle opere prime classificate nelle quattro sezioni di concorso sarà conferito il premio di 1.500,00 €. Altre opere potranno essere segnalate dagli esperti incaricati della valutazione, e tutte saranno promosse secondo un calendario di rassegne letterarie organizzate dalla Commissione Cultura, con la partecipazione di esperti e di critici letterari. Informazione sarà data sulle pagine internet del Comune di Bologna e dei partner collegati, e sui motori di ricerca maggiormente conosciuti. Alla cerimonia di premiazione saranno convocati gli autori delle opere premiate e segnalate. Data e luogo della premiazione saranno comunicati su web e con informazione scritta. Gli autori dovranno garantire la loro presenza alla cerimonia di premiazione e agli eventi promozionali che sono parte dell'attività inerente al concorso.

### Norma finale

Gli autori, partecipando al Premio Navile, accettano le indicazioni regolamentari del bando e garantiscono l'originalità delle loro opere, conservando la possibilità di utilizzarle liberamente; devono però dare informazione dei contratti editoriali eventualmente stipulati prima dell'esito del concorso. Gli elaborati presentati non saranno restituiti: l'originale rimarrà agli atti del Comune di Bologna – Quartiere Navile, mentre le copie consegnate agli esperti per la valutazione saranno distrutte a conclusione dell'incarico.

Autorizzano inoltre il trattamento dei dati personali ai sensi degli artt. 7 e 13 del D.lvo 196/03. Nel rispetto delle prescrizioni del D.Lgs. 196/2003, il trattamento dei dati personali riguarda le attività informative, culturali ed editoriali connesse alla gestione del Premio, previa autorizzazione espressa dall'autore. Non saranno ulteriormente diffusi se non in quanto prescritto da disposizioni normative. Titolare del trattamento dei dati è il Comune di Bologna, domiciliato presso la sede di Palazzo D'Accursio in 40121 Bologna, piazza Maggiore 6, mentre responsabile del trattamento dei dati è la Direzione del Quartiere Navile domiciliata nella sede di via di Saliceto 5, 40128 Bologna.

Bologna, 11 gennaio 2010

La Direttrice del Quartiere Navile  
Marina Cesari

con il contributo e la collaborazione di



### Informazioni

Cultura Quartiere Navile via di Saliceto 5 – tel. 051/4151326 – fax 051/4151300 – Urp Bolognina via Fioravanti 16 – tel. 051/368907 – 051/357385 – fax 051/369493  
Urp Lama via Marco Polo 51 – tel. 051/6353600/1/2/3/5 – fax 051/6343000 – Urp Corticella via Gorki 10 – tel. 051/6329801/2/3/4 – fax 051/6929830

Call Center piazza Maggiore 6 – tel. 051/203040 – fax 051/232381

Home page <http://www.comune.bologna.it/> – <http://www.comune.bologna.it/quartierenavile/> – Mail to [q\\_navile@comune.bologna.it](mailto:q_navile@comune.bologna.it) ; [CallCenter@comune.bologna.it](mailto:CallCenter@comune.bologna.it)